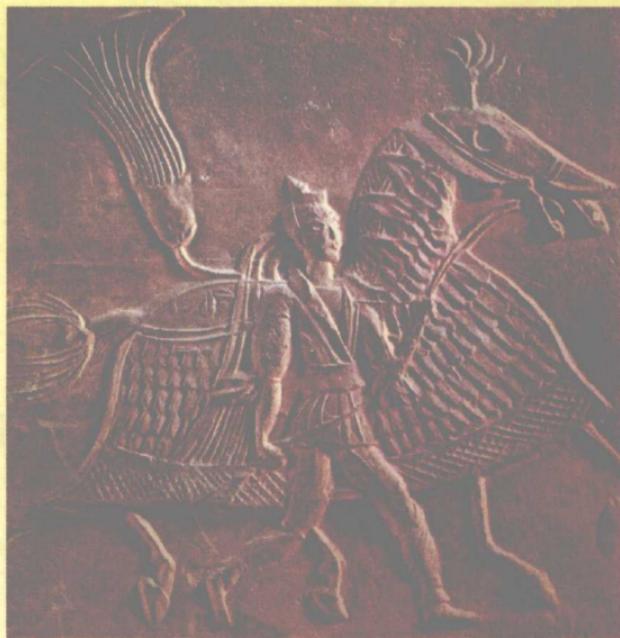


古 典 名 著 普 及 文 库

〔唐〕李延寿 撰

# 南 史



岳麓书社

古典名著普及文库

# 南史

[唐]李延寿/撰

周国林 高华平 谭汉生/校点  
周国林/前言



岳麓书社  
1998 / 长沙

校 点：周国林

高华平

谭汉生

责任编辑：徐耕白

封面设计 黄朝

# 古 典 文 学 名 著

编者说明

译者说明

## 南 史

〔唐〕李延寿 撰

岳麓书社出版发行

湖南省新华书店经销 湖南省望城湘江印刷厂印刷

1998年6月第1版第1次印刷

开本：787×1092 毫米 1/32 印张：38.5

字数：1,060,000 印数：1—5000

ISBN7-80520-753-4

K·171 定价：35.00 元

如有印装质量问题 请与本社出版科调换

社址：长沙市河西新民路10号 邮编：410006

## 前 言

南朝史家的著述甚丰，如《宋书》、《南齐书》、《梁书》、《陈书》、《南史》、《北史》等，都是我国史学宝库中的珍品。这些史书，有的是纪传体，有的是编年体，有的是断代史，有的是通史。它们在史学史上占有重要地位，对后世史学产生了深远影响。其中，《宋书》、《南齐书》、《梁书》、《陈书》、《南史》、《北史》等六部史书，都是我国史学宝库中的珍品。这些史书，有的是纪传体，有的是编年体，有的是断代史，有的是通史。它们在史学史上占有重要地位，对后世史学产生了深远影响。

二十四史之中，记载南朝一百七十年间史事的就有五部。除了《宋书》、《南齐书》、《梁书》、《陈书》四部断代史，还有一部通史性质的《南史》。《南史》本纪十卷、列传七十卷，共八十卷，作者是唐代史学家李延寿。

李延寿，字遐龄，本陇西著姓，世居相州（今河南安阳）。唐太宗贞观中，累补太子典膳丞、崇贤馆学士。受诏与著作佐郎敬播同修《五代史志》，又预撰《晋书》。以修撰之劳，转御史台主簿，兼直国史。曾撰《太宗政典》三十卷表上之，高宗叹美久之。历迁符台郎，兼修国史。《南史》和他的另一部纪传体史书《北史》，是他在职事之余修撰的。二书合在一起，便构成完整的南北朝史。李延寿修撰这两部书，是有其思想渊源的。这得从他的父亲李大师的遗愿说起。

李大师（570—628）是一位学者型人物，《北史·序传》称他“备知前代故事，若指诸掌；商较当世人物，皆得其精。”（以下引《序传》不另注）他的少年时代，是在南北朝对立的历史环境中度过的。在他二十岁时，隋朝统一全国。他多年仕隋，隋亡入唐。隋唐统一局面下，社会呈现出一派繁荣的景象，这给当时的史学以

深刻的影响。这个影响的突出表现之一，就是对统一的政治局面高度肯定。李大师置身在这样的环境中，对从前分裂状况下产生的史书自然有诸多不满。他“少有著述之志，常以宋、齐、梁、陈、魏、齐、周、隋南北分隔，南书谓北为‘索虏’，北书指南为‘岛夷’。又各以其本国周悉，书别国并不能备，亦往往失实。常欲改正，将拟《吴越春秋》，编年以备南北。”但等他搜集好资料着手撰作时，却因病而卒，“既所撰未毕，以为没齿之恨焉。”

书虽未成，但他欲以天下一家的思想来贯穿南北史的意愿，在李延寿的心中深深地扎下了根。贞观年间参与史馆修书，给李延寿继承父亲的遗愿、修撰适合时代要求的南北朝史，提供了大好机会。“既家有旧本，思欲追终先志，其齐、梁、陈五代旧事所未见，因于编辑之暇，昼夜抄录之。”贞观十五年，参与修《晋书》，“因兹复得勘宋、齐、魏三代之事所未得者。十七年，尚书右仆射褚遂良时以谏议大夫奉敕修《隋书》十志，复准敕召延寿撰录，因此遍得披寻。时五代史既未出，延寿不敢使人抄录，家素贫罄，又不办雇人书写。至于魏、齐、周、隋、宋、齐、梁、陈正史，并手自写，本纪依司马迁体，以次连缀之。又从此八代正史外，更勘杂史于正史所无者一千余卷，皆以编入。其烦冗者，即削去之。始末修撰，凡十六载。”李延寿的这段自述，说明了修撰南北史的大致经过。在修撰过程中，他对父亲“将拟《吴越春秋》，编年以备南北”的计划作了调整，即改编年体为纪传体，所谓“依司马迁体”是也。不用说，这只是著述形式上的改变，二人贯通南北史的编纂思想是一脉相承的。

《南史》是根据《宋书》、《南齐书》、《梁书》、《陈书》(以下统称“四史”)改写的，总体上说来难度不算高。在《上南北史表》中，李延寿概括自己的主要工作为“连缀改定”。本纪的连缀，是按朝代与诸帝在位顺序，将政治军事以及经济文化方面的大事串联到一起。列传的连缀，则打破朝代界限，或以事、或以类、或以家族联贯编次。比如齐、梁、陈三史中有《文苑传》，《南史》即把诸传连缀在一起。《宋书》中无《文苑传》，《南史·文苑传》遂不收宋代文

学家，并不是刘宋无文学家，而是李延寿仅连缀四史而已。连缀之中，四史中人物的分合有不少改动。如《梁书》有《止足传》，收三人事迹，《南史》无此传，遂将其中二人附入其祖之传，另一人迁入到《孝义传》中。

在连缀改定时，必然有增补有删除，也就是“鸠聚遗逸，以广异闻”、“除其冗长，据其菁华”。就篇幅而言，删除多于增补。就内容而言，删除的多是文章，增补的多是史实。四史之中，删除得最多的是《宋书》。赵翼《廿二史劄记》卷十有“《南史》删《宋书》最多”一条，中云：“《宋书》则删十之五六，盖《宋书》本过于繁冗，凡诏诰、符檄、章表，悉载全文，一字不遗，故不觉卷帙之多也。”此外，每朝禅让之际，九锡表、禅让诏、告天策之类，不过是些官样文章，对这些无关紧要的文字，李延寿都作了大量的删节。如《宋书·武帝本纪》所载晋帝进爵、禅让诏策，无虑十余篇，李延寿只留下九锡一策、登极告天一策，其余尽删。这样，就比《宋书》简净多了。

四史之中，《南史》于《南齐书》增补最多。以两书相校，只有《豫章王嶷传》及《竟陵王子良传》多所删削，其他则各有所增。此外，于《梁书》有关系处也颇有增补。

《南史》的修撰经过及其方法，大体如上所述。

## 二

《南史》和《北史》一起问世后，受到了普遍的重视，唐高宗曾为之作序，欧阳修、宋祁在《新唐书·令狐德棻传》中称“其书颇有条理，删落醜辭，过本书远甚。”司马光的评价更高，以为“李延寿之书亦近世之佳史也，虽于襖祥诙嘲小事无所不载，然叙事简径，比于南北正史，无繁冗、芜秽之辞，窃谓陈寿之后，惟延寿可以亚之也。”（《司马文正公传家集》卷六三）自宋代以来，也不乏批评意见。如朱熹认为：“《南》《北史》除了《通鉴》所取者，其余只是一部好笑的小说。”（《朱子语类》卷一三四）清代学者王鸣盛更

认为欧阳修、宋祁的评价是“瞽说”：“《新唐》云颇有条理，愚则谓其甚少条理，又云删落酿辞，愚则谓其删落处不当而欠妥者十之七八。若云过本书远甚，则大谬不然。”（《十七史商榷》卷五三）两种评价截然相反，其实都有一定的道理，不过前一种评价的道理更充分。先看《南史》几个明显的优点。

其一，李延寿思想上倾向统一，以较为公正的态度贯通南北史，叙述南北之间的和战交争，避免了原先断代为史时互相辱骂、详略不一、“往往失实”的缺陷。这种编纂思想上的进步，顺应了时代的潮流，有利于国家的统一大业和南北民众的交往。正确的编纂思想，必然带来积极的社会影响，这是不可低估的。

其二，李延寿生活在唐代，他修撰南北史没有先前史学家那么多的忌讳，因而叙述史事往往更客观、更完整。比如晋恭帝被迫让位于宋武帝刘裕后，又被杀，《宋书》仅称“零陵王薨”，《南史·宋本纪上》则直言不讳。宋文帝之死，《宋书》中闪烁其词，《南史·宋本纪中》则毫不含糊地记载：“元凶劭搆逆，帝崩于合殿。”诸如此类之事，《南史》中所在多有。这对于后世研究者来说，可以节省“索隐”的心力。

其三，李延寿打破朝代界线，把南朝历史作为一个整体来记述，使这一时期的事件与人物显得更具系统性与时代特点。就拿人物列传的分合来说，四史之中祖孙父子有传者，李延寿将其集合在一起，便反映了不少大族在政治生活中的地位。如王谢二族，就集中地占了六卷的篇幅，这还不包括散见于其他卷中的王谢人物事迹。这种写法，类似于家传，《四库提要》曾有讥评，认为家传之体不当施于国史。王鸣盛更是大为不满，认为这于考证国事不便利。实际上，南朝各代年数不多，一人事迹往往分在几朝，有的甚至历仕三个朝代，把这类人的事迹合在一起，对读者完整地了解一个人是有益处的。当时，豪门大族把持朝政，国亡而族不亡。将一些大族中的人物合在一起叙述，这恰恰反映了当时的社会实况，不仅不应受到指责，而应给予高度评价。

其四，李延寿著史，以博采见长，四史之中所有文词必删汰

之，事迹必槩括之，以归于简净。删节中虽难免有失当之处。总体上诚如赵翼所说：“延寿之意存斟酌，不尽以删节为能者。”（《廿二史劄记》卷十）而对于一些有关人之善恶、事之成败的史实，亦每有增补。这样，《南史》就显得文辞简洁、条理清楚，这对其问世后的广为流传大有关系。在唐代，尚未有镂板之法，四史卷帙繁多，必须抄录，自非有大财力者不能备，而《南史》卷帙稍简，抄写易成，其流传与影响一时之间高于四史，是必然的事。

辩证地看，《南史》也存在诸多不足之处。就其主要之点而言，约有如下数端，读是书者不可不知。

其一，是增删有不当之处，即有些地方无须增补而增补了，有些地方不当删节却又删节了。比如《宋书·颜浚传》中的《铸钱两议》、《孔季恭传》中的《垦湖四议》、《南齐书·竟陵王子良传》中的《垦荒田疏》、《谏租布折钱疏》等等，皆为关系到当时社会生产、经济发展的大事，《南史》大加删节，是很不妥当的。而在所增材料中，掺入了不少的神鬼故事、谣言谶语、戏谑笑料，更是明显的错误。

其二，《南史》中有数人之传与《北史》重合，体例上显得不纯正。如刘昶、萧宝寅、萧综、萧大圜、毛修之、薛安都等人，都因袭旧史，不加删定，显示出李延寿对这些人物的处理，还没有达到深思熟虑的地步。

其三，李延寿对南朝官制有些生疏，删削四史时，于官名去留，每有不当，钱大昕曾著文指出这一点。王鸣盛《十七史商榷》卷五十四更借此指责李延寿，“去六朝甚近，而下笔便误，反不如我辈之追考于千载之下，身为职官而竟如村野细民，全不识朝廷官爵体制，殊可怪也。”话说得有些刻薄，但他是抓住了把柄的。

简略地介绍过《南史》的主要优缺点，大致上可以得出如下结论：《南史》具有“通”与“简”的长处，方便读者，对传播南朝历史知识起了积极作用。虽然书中存在增删不当之处，总体上看是次要的。作为基本史籍，《南史》与四史不可偏废。一千多年来，它们并行不悖地流传到了今天，已经充分地证明了这一点。

岳麓书社决定把《南史》收入《古典名著普及文库》之中，我在接受这部书的点校任务后，约请高华平、谭汉生二位先生共同承担这一工作。点校以百衲本为底本，以明代的南、北监本、汲古阁本、清代的武英殿本及金陵书局本校勘，用以参校的有南朝宋齐梁陈四史及《通志》等史书。工作中，我们参考过中华书局点校本，我们对前辈学者作出的学术贡献深表敬意。由于我们的水平有限，不足之处必然不少，敬请读者批评指正。

周国林 一九九六年十一月十日

# 目 录

**卷一 宋本纪上第一**

武帝刘裕	1
少帝义符	20

**卷二 宋本纪中第二**

文帝义隆	22
孝武帝骏	32
前废帝子业	40

**卷三 宋本纪下第三**

明帝彧	43
后废帝昱	48
顺帝准	52

**卷四 齐本纪上第四**

高帝萧道成	54
武帝赜	67

**卷五 齐本纪下第五**

废帝郁林王昭业	74
废帝海陵王昭文	78
明帝鸾	79
废帝东昏侯宝卷	83
和帝宝融	90

**卷六 梁本纪上第六**

武帝萧衍上	93
-------	----

**卷七 梁本纪中第七**

武帝下	113
-----	-----

**卷八 梁本纪下第八**

简文帝纲	129
元帝绎	132
敬帝方智	141

**卷九 陈本纪上第九**

武帝陈霸先	145
文帝蒨	158
废帝伯宗	162

**卷十 陈本纪下第十**

宣帝顼	165
后主叔宝	171

**卷十一 列传第一**

后妃上	178
宋孝穆赵皇后	180
孝懿萧皇后	180
武敬臧皇后	180
武帝张夫人	181
文章胡太后	181
少帝司马皇后	181
文元袁皇后	181
潘淑妃	182
孝武昭路太后	182
明宣沈太后	183
孝武文穆王皇后	183

宣贵妃	183
前废帝何皇后	184
父瑀	184
瑀子迈	184
瑀兄子衍	184
明恭王皇后	184
后废帝陈太妃	185
后废帝江皇后	185
顺陈太妃	186
顺谢皇后	186
齐宣孝陈皇后	186
高昭刘皇后	187
武穆裴皇后	187
韩兰英	188
文安王皇后	188
郁林王何妃	188
海陵王王妃	189
明敬刘皇后	189
东昏褚皇后	190
和王皇后	190
<b>卷十二 列传第二</b>	
后妃下	190
梁文献张皇后	190
父穆之	191
穆之子弘籍	191
武德郗皇后	191
武丁贵嫔	191
父道迁	192
文宣阮太后	192
简文王皇后	193
元帝徐妃	193
敬夏太后	194
敬王皇后	194
陈武宣章皇后	194
文沈皇后	195
兄钦	195
废帝王皇后	195
宣柳皇后	196
后主沈皇后	196
张贵妃	197
<b>卷十三 列传第三</b>	
宋宗室及诸王上	199
长沙景王道怜	199
子义欣	200
义欣子韫	200
韫弟述	200
义欣弟义融	200
义融子袭	200
义融弟义宗	200
义宗子彦节	200
彦节弟遐	201
义宗弟义宾	201
义宾弟义綦	201
临川烈武王道规	202
子义庆	203
鲍照	203
营浦侯遵考	204
弟子季连	205
武帝诸子	206
庐陵孝献王义真	206

## 目 录

3

王脩	206	豫章王子尚	236
段宏	207	晋安王子勋	237
彭城王义康	208	松滋侯子房	237
江夏文献王义恭	210	临海王子顼	237
南郡王义宣	213	始平孝敬王子鸾	237
子恢	216	永嘉王子仁	238
恺	216	始安王子真	238
衡阳文王义季	216	邵陵王子元	238
<b>卷十四 列传第四</b>		齐敬王子羽	238
宋宗室及诸王下	218	淮南王子孟	238
文帝诸子	218	晋陵孝王子云	238
元凶劭	218	南海哀王子师	238
始兴王濬	223	淮阳思王子霄	238
南平穆王铄陈宪	224	东平王子嗣	238
竟陵王诞	225	武陵王贊	238
建平宣简王宏	228	明帝诸子	239
子景素	228	邵陵殇王友	239
庐江王祎	229	随阳王翙	239
晋熙王昶	229	新兴王嵩	239
子燮	230	始建王禧	239
武昌王浑	230	<b>卷十五 列传第五</b>	
建安王休仁	231	刘穆之	240
晋平刺王休祐	232	孙邕	243
海陵王休茂	233	邕子彪	243
鄱阳哀王休业	233	穆之子式之	243
临庆冲王休倩	233	式之子瑀	244
新野怀王夷父	234	式之孙祥	244
桂阳王休范	234	穆之从子秀之	245
巴陵哀王休若	235	徐羡之	246
孝武诸子	236	从子佩之	247

卷十六 列传第六	
王镇恶	258
朱龄石父绰	260
弟超石	261
毛脩之	262
孙惠素	263
傅弘之	263
朱脩之	264
王玄谟	265
子宽	267
瞻	267
从弟玄象	268
玄载	268
玄邈房叔安	268
卷十七 列传第七	
刘敬宣	270
刘怀肃	272
孙道存	272
怀肃弟怀敬	272
怀敬子真道	273
卷十八 列传第八	
赵伦之	282
子伯符	283
萧思话	283
子惠开	284
惠明	286
卷一 遼之	248
遼之子湛之	248
湛之孙孝嗣	250
孝嗣孙君蒨	252
傅亮兄迪	252
族兄隆	254
檀道濟	254
兄韶	256
韶孙珪	256
韶弟祗	256
卷二 弟道濟	275
族弟损父鎮之	275
宗人伯龍	275
孙处	276
蒯恩	276
向靖	276
子柳	277
劉鍾	277
虞丘進	278
孟懷玉	278
弟龍符	278
胡藩	278
劉康祖父虔之	280
伯父簡之	280
簡之弟謙之	281
簡之子道產	281
道產子延孫	281

## 目 录

5

卷十九 列传第九	
谢晦	299
兄子世基	301
兄瞻	302
弟曇	303
从叔澹	303
谢裕	303
子恂	304
孙孺子	304
曾孙璟	304
卷二十 列传第十	
谢弘微	316
子庄	319
庄子朏	321
子瑗	323
譙	323
子哲	323
朏弟颢	323
颢弟瀟	323
瀟子览	324
览弟举	325
举子嘏	326
举兄子侨	326
卷二十一 列传第十一	十二卷
玄孙微	305
裕弟纯	305
述	305
述子综	306
约	306
纬	306
纬子朓	306
朓子摸	308
谢方明	308
子惠连	309
谢灵运	310
何长瑜	311
孟𫖮	312
灵运孙超宗	313
曾孙才卿	313
几卿	314

王弘	327	王诞	354
子锡	329	兄子偃	355
僧达	329	偃子藻	355
僧达孙融魏准	331	藻弟子莹	357
弘弟子微	333	莹子实	358
微兄远	334	莹从弟亮	358
远子僧祐	334	王华父庶	359
僧祐子籍	334	孔宁子	360
弘从孙瞻	335	华从弟琨	360
弘玄孙冲	335	王惠	362
冲子玚	336	从弟球	363
瑜	336	王彧父僧朗 伯父智	364
<b>卷二十二 列传第十二</b>			
王昙首	337	子绚	366
子僧绰	338	绩	367
孙儈	339	约	367
逊	343	绩孙克	367
儈子騤	343	彧兄子蕴	367
騤子规	344	奐	368
騤弟暉	345	奐弟份	369
暉子承	345	份子琳	369
训	345	琳子銓	369
僧绰弟僧虔	346	锡	370
僧虔子慈	349	金	370
慈子泰	350	通	370
慈弟志	350	劢	371
志弟子筠	351	质	371
志弟彬	353	固	372
寂	353	<b>卷二十四 列传第十四</b>	
<b>卷二十三 列传第十三</b>			
王裕之		王裕之	373
子恢之		子恢之	374

## 目 录

7

孙秀之	374	镜子荩	391
延之阮韬	375	溉弟洽	391
延之子纶之	376	洽子仲举	392
纶之子昕	376	仲举子郁	392
秀之子峻	376	垣护之	393
王镇之	376	弟子崇祖	393
弟弘之	377	夏侯恭叔	395
弘之子昙生	377	崇祖从兄荣祖	395
阮万龄	377	崇祖从弟历生	396
弘之孙晏	378	荣祖从父闳	396
晏子德元	379	闳子懃伯	396
晏弟诩	379	闳弟子昙深妻郑氏	397
晏从弟思远	380	丘景宾	397
王韶之	381	张兴世	397
王悦之	382	子欣泰	398
王准之	382	<b>卷二十六 列传第十六</b>	
孙进之	383	袁湛	400
曾孙清	383	弟豹	401
玄孙猛	383	豹子淑	401
从弟邃之	384	淑兄子顓	402
珪之	384	顓从弟粲	403
族子素	384	粲子最	406
<b>卷二十五 列传第十五</b>		莫嗣祖	407
王懿	385	顓弟子彖	407
兄孙文和	387	彖宗人廓之	408
到彦之	387	顓子昂	408
孙㧑	388	马仙碑	412
㧑子沆	389	昂子君正	413
沆从兄溉	389	君正子枢	413
溉子镜	391	宪	414

卷二十七 列传第十七	
孔靖	418
子灵符	419
灵符子深之	419
灵符弟子琇之	419
琇之曾孙奂	420
孔琳之	422
孙覲	424
覲弟道存	424
殷景仁	426
从祖弟淳	428
淳子孚	428
孚子臻	428
淳弟冲	428
冲弟淡	428
卷二十八 列传第十八	
褚裕之兄秀之 弟淡之	
玄孙球	430
秀之子湛之	430
湛之子彦回	431
彦回子贲	435
綦	436
綦子向	436
向子翔	436
彦回弟澄	437
彦回从弟炤	437
炫	437

卷二十九 列传第十九	
蔡廓	439
子兴宗	440
孙约	446
撙	446
撙孙凝	448
卷三十 列传第二十	
何尚之	449
子偃	452
孙戢	452
偃弟子求	453
求弟点	453
点弟胤	455
胤从弟炯	457
尚之弟子昌寓	458
昌寓子敬容	458
卷三十一 列传第二十一	
张裕	462
子镜	462
永	463
岱	464
岱兄子绪	465
绪子完	467
充	467
永子瓌	468
瓌子率	470
率弟盾	471
瓌弟稷	471